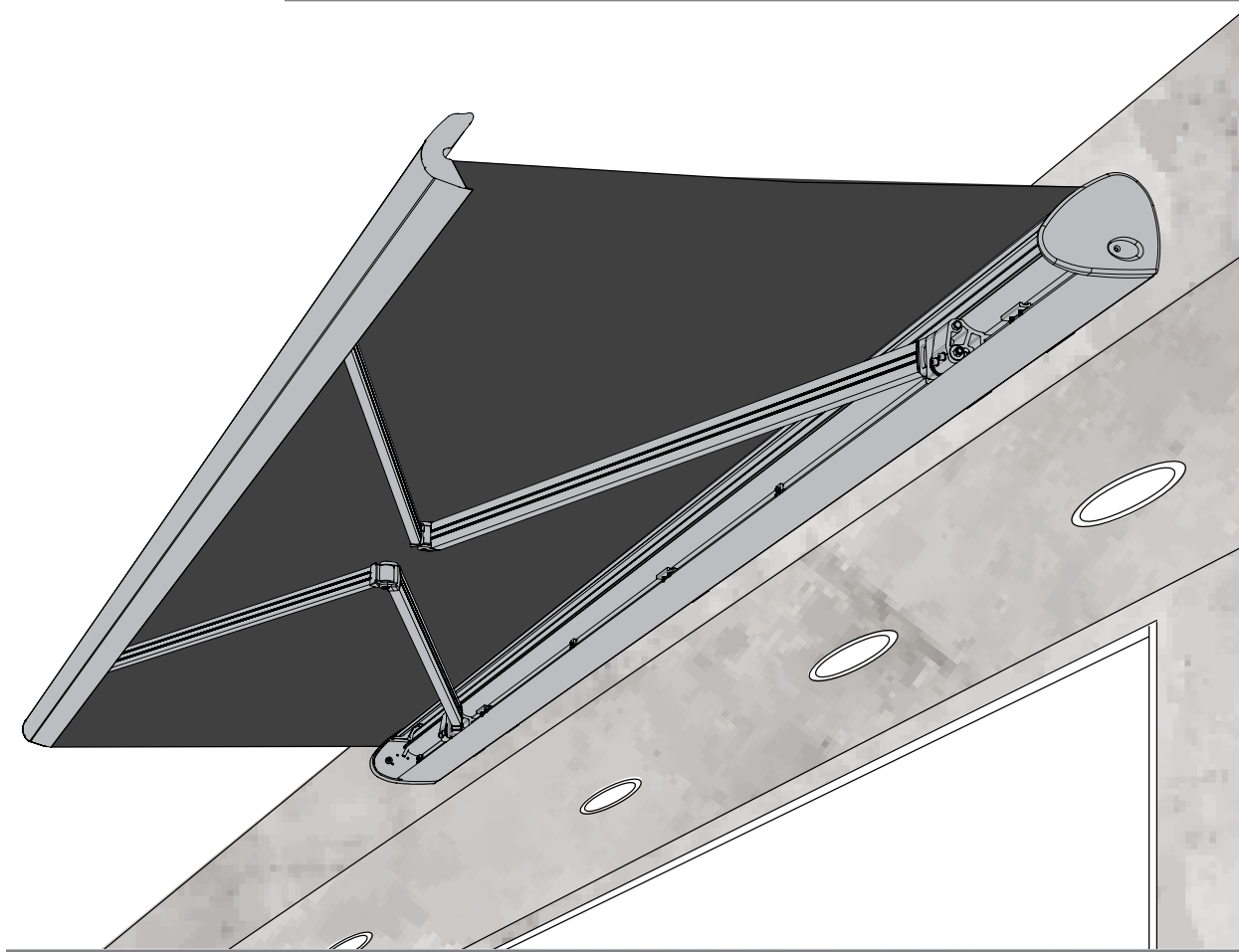




COFRE 600

NOTICE POUR L'UTILISATEUR / INSTALLATEUR



00. CONTENU

INDEX

01. AVIS DE SÉCURITÉ	1B
02. LE STORE	
COFRE 600	4A
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	4B
03. INSTALLATION	
PRE-INSTALLATION	5A
FIXATION AU PLAFOND	6A
FIXATION AU MUR	7A
04. RÉGLEMENT	
RÉGLER L'ARTICULATION DE BRAS	8A
RÉGLAGE DE L' INCLINAISON DU STORE	8B
RÉGLAGE INCLINABLE DU PROFILÉ AVANT	9A
DÉVERROUILLAGE MANUEL	9B
FINS DE COURSE	10A
05. SOLUTION DE PANNES	
INSTRUCTIONS POUR CONSOMMATEURS ET TECHNICIENS QUALIFIÉS	11A

01. AVIS DE SÉCURITÉ

ATTENTION:

	Ce produit est certifié selon les normes de sécurité de la Communauté Européenne (CE).
RoHS	Ce produit est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 Juin 2011 concernant la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
	(Applicable dans les pays avec des systèmes de recyclage). Ce marquage sur le produit, ou de la littérature indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, le matériel électronique, les télécommandes, etc.) ne doivent pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Pour éviter des éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine provenant de l'élimination incontrôlée des déchets, nous vous prions de séparer ces éléments des autres types de déchets et à les recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter un revendeur où ils ont acheté
	ce produit ou une Agence de l'Environnement National, pour savoir où et comment ils peuvent prendre ces articles pour leur recyclage. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux.
	Ce marquage indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, les équipements électroniques, les télécommandes, etc.), sont soumis à des décharges électriques. Soyez prudent lors de la manipulation du produit et suivre toutes les règles de sécurité indiqués dans cette notice.

AVERTISSEMENT GÉNÉRAUX

- Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation. Lisez attentivement toutes les instructions avant de commencer les procédures d'installation / d'utilisation et conservez ce manuel dans un endroit sûr, où vous pourrez le consulter à tout moment.
- Ce produit est destiné à être utilisé uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre application ou opération non prise en compte est expressément interdite car elle pourrait endommager le produit et / ou mettre les personnes en danger de causer des blessures graves.
- Ce manuel s'adresse principalement aux installateurs professionnels et n'empêche pas l'utilisateur de lire la section "Normes d'utilisation" afin de garantir le fonctionnement correct du produit.
- L'installation et la réparation de cet équipement doit être effectuée que par des techniciens qualifiés et expérimentés, en veillant à ce que toutes ces procédures soient effectuées en conformité avec les lois et les réglementations en vigueur. Il est expressément interdit aux utilisateurs non professionnels et inexpérimentés de prendre des mesures sauf sur demande expresse de techniciens spécialisés.
- Les installations doivent être fréquemment inspectées afin de détecter tout déséquilibre et toute trace d'usure ou de détérioration des câbles, des ressorts, des charnières, des roues, des supports ou de tout autre élément d'assemblage mécanique.
- N'utilisez pas l'équipement si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Lors de la maintenance, du nettoyage et du remplacement de pièces, le produit doit être débranché de l'alimentation électrique. Cela inclut également toute opération nécessitant l'ouverture du capot du produit.
- L'utilisation, le nettoyage et la maintenance de ce produit peuvent être effectués par des personnes âgées de huit ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont

réduites, ou par des personnes ignorant le fonctionnement du produit, à condition qu'elles aient supervision ou des instructions données par des personnes expérimentées dans l'utilisation du produit de manière sûre et qui comprennent les risques et les dangers encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit ou des dispositifs d'ouverture afin d'empêcher le déclenchement involontaire de la porte ou du portail motorisé.

AVERTISSEMENT POUR L'INSTALLATEUR

- Avant de commencer les procédures d'installation, assurez-vous de disposer de tous les dispositifs et matériels nécessaires pour bien mener l'installation du produit.
- Notez votre indice de protection (IP) et votre température de fonctionnement pour vous assurer qu'il convient au site d'installation.
- Fournissez le manuel du produit à l'utilisateur et dites-lui comment le manipuler en cas d'urgence.
- Si l'automatisme est installé sur un portail avec une porte piétonne, un mécanisme de verrouillage de porte doit être installé lorsque le portail est en mouvement.
- N'installez pas le produit "à l'envers" ou soutenu par des éléments ne supportant pas son poids. Si nécessaire, ajoutez des supports sur des points stratégiques pour assurer la sécurité de l'opérateur.
- Ne pas installer le produit dans zones des explosifs
- Les dispositifs de sécurité doivent protéger les éventuelles zones d'écrasement, de coupure, de transport et de danger en général de la porte ou du portail motorisé.
- Vérifiez que les éléments à automatiser (portails, portes, fenêtres, stores, etc.) sont en parfait état de fonctionnement, alignés et de niveau. Vérifiez également que les arrêts mécaniques nécessaires se trouvent aux endroits appropriés.
- La Centrale électronique doit être installée dans un endroit protégé de tout liquide (pluie, humidité, etc.), de la poussière et des parasites.

01. AVIS DE SÉCURITÉ

- Vous devez acheminer les différents câbles électriques à travers des tubes de protection afin de les protéger contre les contraintes mécaniques, essentiellement sur le câble d'alimentation. Veuillez noter que tous les câbles doivent entrer dans la boîte de commande par le bas.
- Si l'automatisme doit être installé à une hauteur de plus de 2,5 m du sol ou d'un autre niveau d'accès, les exigences minimales de sécurité et de santé doivent être suivies par l'utilisation de travailleurs ayant un équipement de sécurité aux travaux de la directive 2009/104. / CE du Parlement Européen et du Conseil du 16 septembre 2009.
- Fixez l'étiquette permanente de la libération manuelle aussi près que possible du mécanisme de libération.
- Un moyen de déconnexion, tel qu'un interrupteur ou un disjoncteur sur le tableau de distribution, doit être prévu sur les conducteurs d'alimentation fixes du produit, conformément aux règles d'installation.
- Si le produit à installer nécessite une alimentation de 230 Vca ou 110 Vca, assurez-vous que la connexion est établie avec un tableau électrique doté d'une connexion à la terre.
- Le produit est uniquement alimenté sur basse tension par sécurité avec la centrale électronique. (Uniquement sur les moteurs 24V).

AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATEUR

- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter chaque fois que nécessaire.
- Si le produit est en contact avec des liquides sans que soit conçu pour tel fait, vous devrez immédiatement déconnecter le produit du courant électrique pour éviter les courts-circuits et consultez un technicien qualifié.
- Assurez-vous que l'installateur vous a fourni le manuel du produit et vous a expliqué comment manipuler le produit en cas d'urgence.
- Si le système nécessite des réparations ou des modifications, déverrouillez l'équipement, mettez le système hors tension et ne

l'utilisez pas tant que toutes les conditions de sécurité ne sont pas remplies.

- En cas de déclenchement des disjoncteurs ou de défaillance du fusible, localisez le dysfonctionnement et corrigez-le avant de réinitialiser le disjoncteur ou de remplacer le fusible. Si le problème ne peut pas être réparé en consultant ce manuel, contactez un technicien.
- Laissez la zone d'opération du portail électrique libre pendant que le portail est en mouvement et ne créez pas de résistance au mouvement du portail.
- N'effectuez aucune opération sur les éléments mécaniques ou les charnières si le produit est en mouvement.

RESPONSABILIDADE

- Le fournisseur décline toute responsabilité si:
 - défaillance ou déformation du produit résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrect!
 - si les règles de sécurité ne sont pas suivies lors de l'installation, de l'utilisation et de la maintenance du produit.
 - si les instructions de ce manuel ne sont pas suivies.
 - les dommages sont causés par des modifications non autorisées.
 - Dans ces cas, la garantie est annulée.

LÉGENDE DE SYMBOLE



• Avertissements de sécurité importants



• Information utile



• Information de programmation



• Information de potentiomètre



• Informations des connecteurs



• Information des boutons

02. LE STORE

COFRE 600

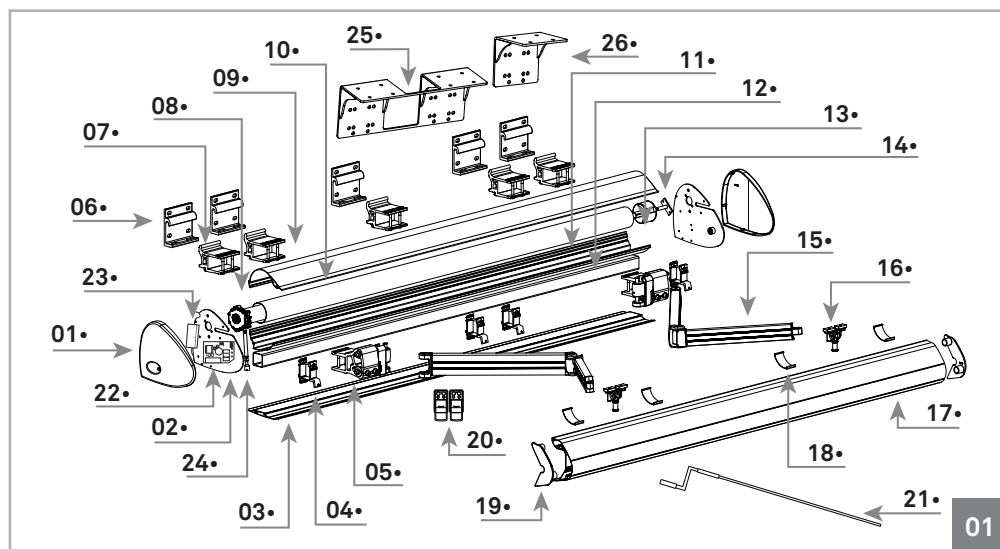
Le **COFRE 600** est un store de grandes dimensions, entièrement fermé. Il possède des bras articulés à double câble, plus robustes et solides pour conférer une plus grande résistance et permettre une plus grande projection du tissu. En option, le store peut être équipé d'un kit d'éclairage indépendant pouvant être appliqué dans la zone protégée par le store. Permet une pente maximale de 20 °.

Sur le store, vous trouverez les composants suivants:

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 01• Couvercle du coffre | 14• Pin de support |
| 02• Plaque latérale | 15• Bras articulé |
| 03• Profilé de protection inférieur | 16• Terminal |
| 04• Support de profilé inférieur | 17• Profilé avant |
| 05• Assemblage du bras de support | 18• Plastique de protection |
| 06• Fixation murale | 19• Cache de profilé avant |
| 07• Support coffre | 20• Télécommandes |
| 08• Motor TUB90M8 MT | 21• Manivelle |
| 09• Profil supérieur du coffre | 22• Central MC65 |
| 10• Tube d'enroulement ø78mm | 23• Transformateur |
| 11• Profil de coffre central | 24• Manivelle de sécurité |
| 12• Tube carré 50x50 | 25• Support de fixation au plafond double |
| 13• Douille de tube | 26• Support de fixation au plafond |



Les deux supports de montage au plafond ne sont pas inclus dans le store. Ils doivent être achetés séparément.



02. LE STORE

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Les caractéristiques du store **COFRE 600** sont les suivantes:

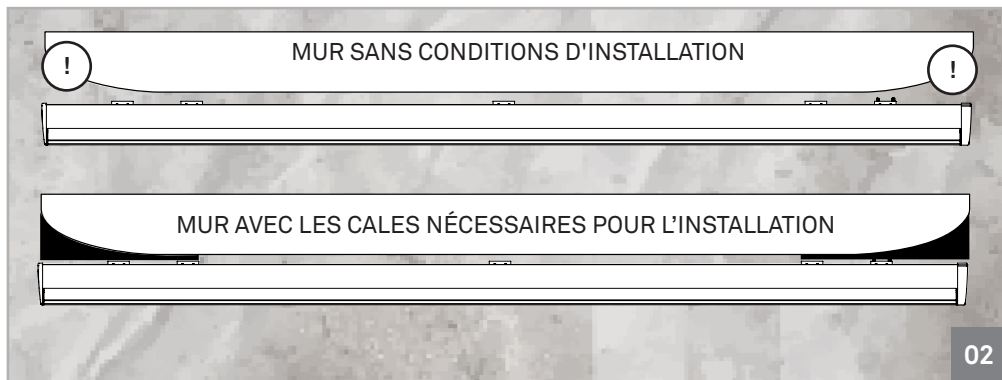
	Mesure de la production	Moteur utilisé
Jusqu'à 5m	4,7 x 4,0	TUB 90M8 MT
	5,0 x 4,0	TUB 90M8 MT
Jusqu'à 6m	5,5 x 4,0	TUB 90M8 MT
	6,0 x 4,0	TUB 90M8 MT
Jusqu'à 7m	6,5 x 3,5	TUB 90M8 MT
	6,5 x 4,0	TUB 90M8 MT
	7,0 x 3,5	TUB 90M8 MT
	7,0 x 4,0	TUB 90M8 MT

Données techniques du moteur TUB 90M8 MT

• Alimentation	AC 230V 50Hz
• Puissance	227W
• Vitesse	12RPM
• Force	40Nm
• Soulevez jusqu'à	<90Kgs
• Bruit	<43dB
• Temps de fonctionnement	4min
• Diamètre	ø45mm
• Poids ensemble	3,70Kgs

03. INSTALLATION

PRE-INSTALLATION



02



Avant de commencer l'installation, vérifiez l'alignement du mur.

S'il n'est pas plat, vous devez créer de nouveaux supports de fixation, de sorte que les points de fixation du store au mur soient parfaitement alignés et à niveau. Assurez-vous également que les vis / chevilles métalliques sont serrées sur une surface solide et résistante afin d'éviter tout risque de desserrement et de chute du store. Vous ne devriez jamais ouvrir le coffre sans que l'installation soit complète car cela pourrait mettre en danger votre intégrité physique.

Ces points sont très importants car la sécurité et la stabilité du store résident principalement dans sa fixation !

Pour que le store fonctionne correctement, il est impératif de placer les supports dans les zones identifiées. Placez toujours 1 support de chaque côté de l'accoudoir et divisez le reste de manière égale. Ne changez jamais l'emplacement des accoudoirs!

Auvent entre 4200mm et 5500mm	Auvent entre 5501mm et 6500mm	Auvent entre 6501mm et 7000mm
4 supports	5 supports	6 supports

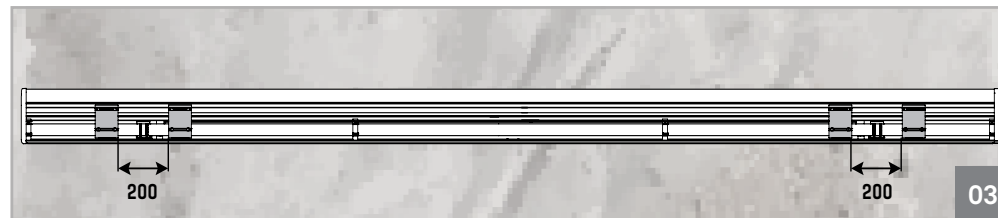


Les supports du COFRE ne se trouvent pas au bon emplacement d'installation lors de l'expédition de l'usine, procédez comme indiqué dans les images suivantes.

03. INSTALLATION

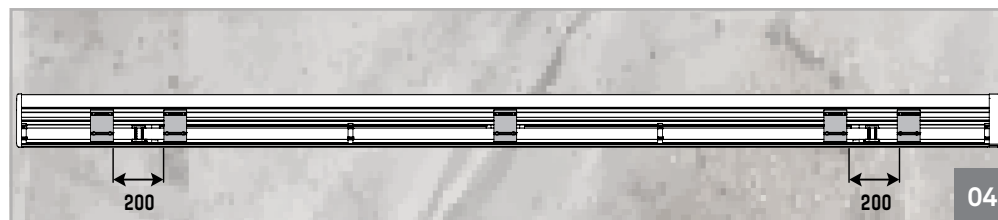
PRE-INSTALACIÓN

Mesurez l'endroit où le store va être appliqué en application toujours mise à niveau des supports muraux pour la fixation du store.



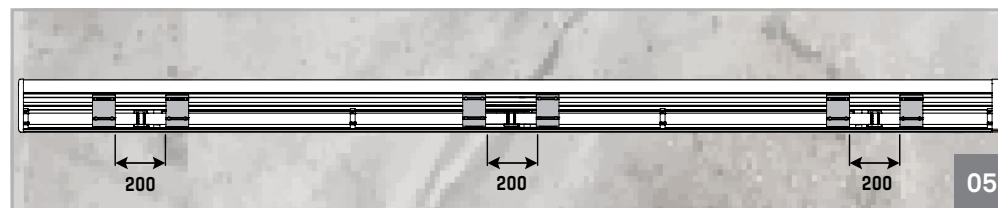
03

INSTALLATION DE COFFRES JUSQU'À 5500MM (2 BRAS) - Les 4 supports (B) doivent être placés à 20 mm des bras du store.



04

INSTALLATION DES COFFRES DE 5501MM À 6500MM (2 BRAS) - Les 5 supports (B) doivent être complètement en butée à une distance de 20 mm des bras du store et d'un support centré sur le coffre.

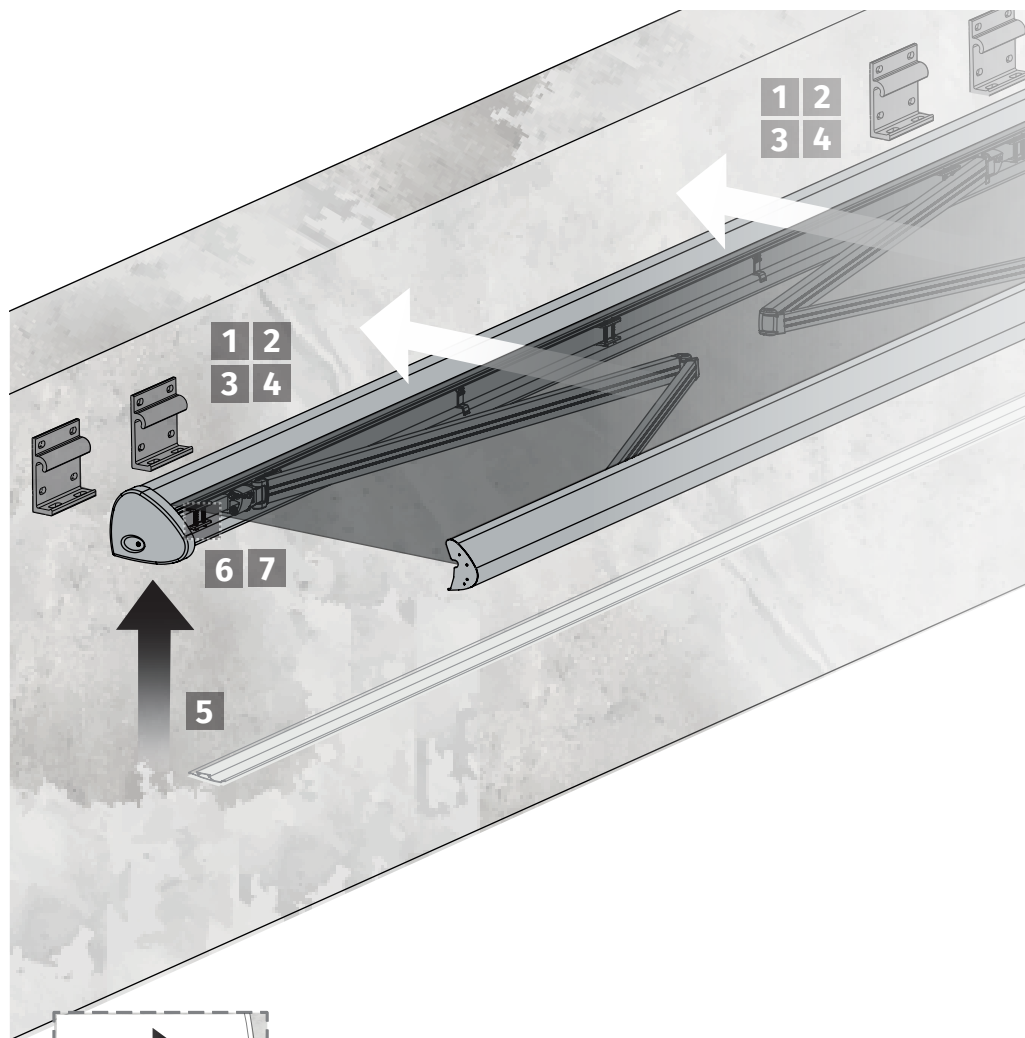


05

INSTALLATION DES COFFRES DE 6501MM À 7000MM (3 BRAS) - Les 6 supports (B) doivent être entièrement en butée et éloignés de 20 mm du bras du store. Le bras du store doit être centré avec le coffre.

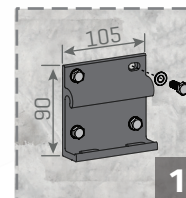
03. INSTALLATION

FIXATION AU MUR



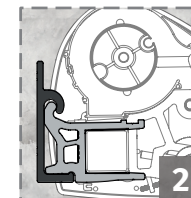
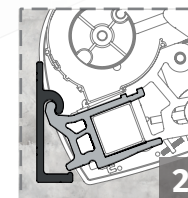
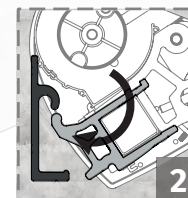
1 FIXER SUPPORT MURAL

Identifiez les points de forage pour la mise en place des supports muraux. Percer des trous avec une profondeur de **100mm** et **Ø20mm**. Placez les bagues en métal **M12** dans les trous créés. Positionnez le support mural dans les trous et appliquez les vis **M12x90** avec leurs rondelles.



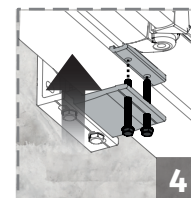
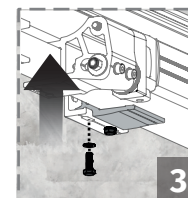
2 APPLIQUER LE COFFRE

Appliquez les supports du coffre sur le support mural.



3 FIXER SUPPORT DU COFFRE

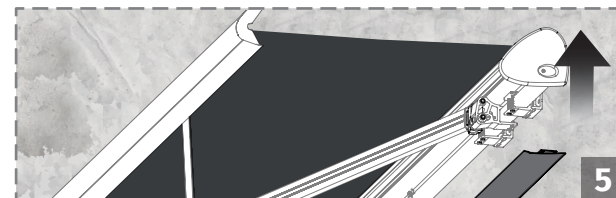
Fixez les vis **ISO7380 (M10 x 30)** avec les rondelles pour fixer les supports.



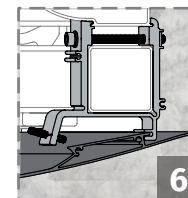
4 Appliquez les vis **DIN 933 (M8x75)** avec les rondelles et serrez jusqu'à ce qu'elles soient bien fixées.

5 APPLIQUER UN PROFIL DE PROTECTION INFÉRIEUR

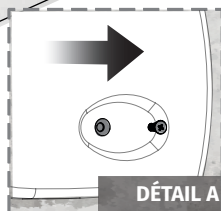
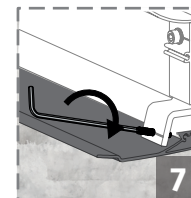
Retirez la vis et le couvercle sur un des côtés. (voir détail A). Ouvrez le store avec la manivelle à 500 mm et appliquez le profilé de protection inférieur.



6 Emboîtez le profil dans la fente. Soulevez le profilé jusqu'à ce qu'il soit possible de serrer la vis.



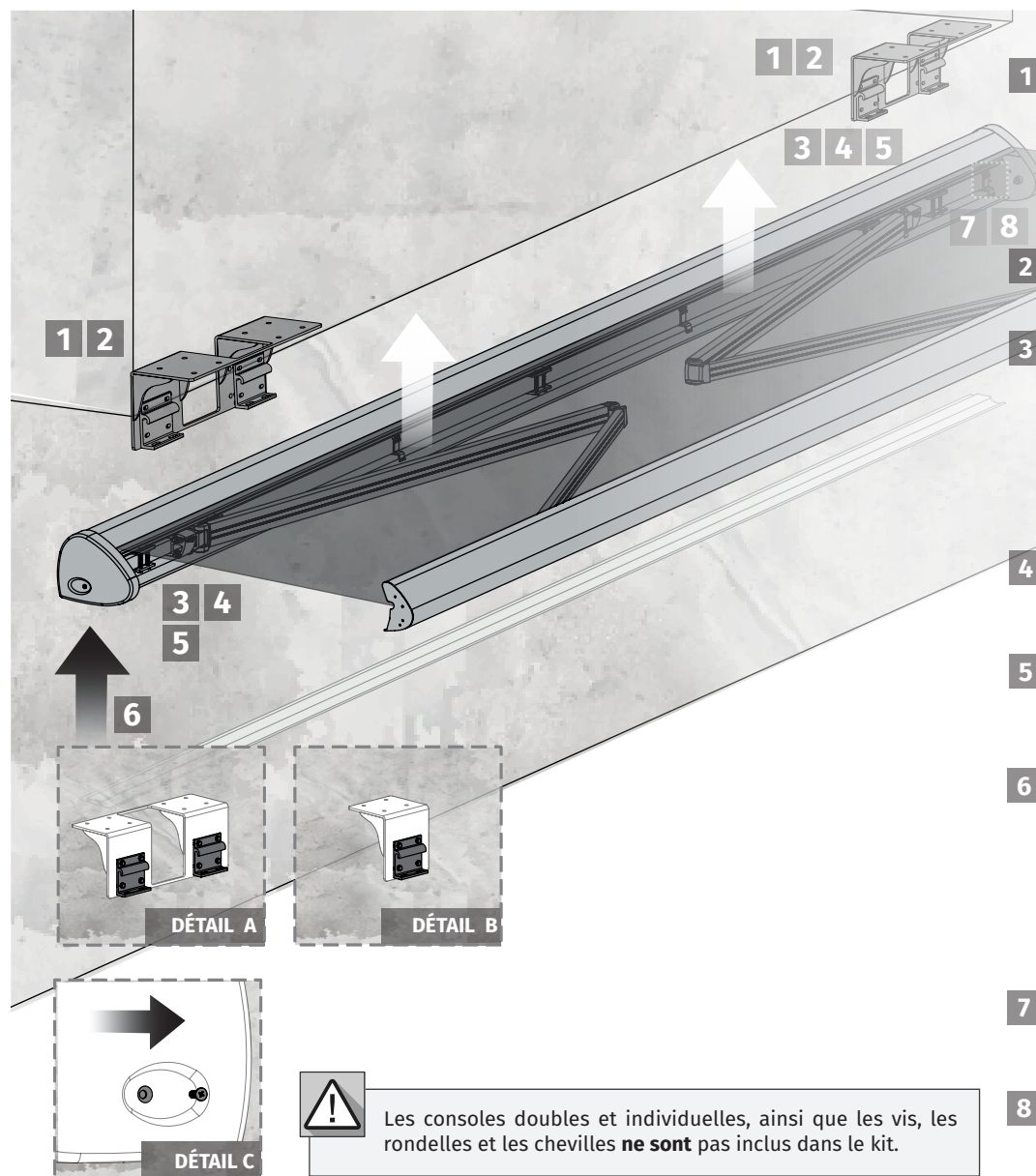
7 Enfin, remplacez le couvercle sur les côtés du coffre avec les vis.



Les vis, les bagues et les rondelles **ne sont** pas inclus dans le kit.

03. INSTALLATION

FIXATION AU PLAFOND

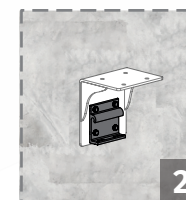
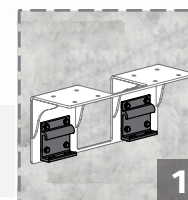


1 FIXER SUPPORT DU COFFRE

Fixer aux consoles doubles à l'aide de boulons M12 avec rondelles (**autre option, voir détail A**).



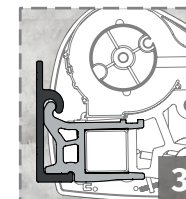
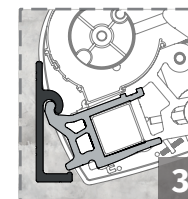
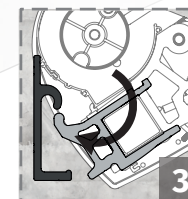
Si le store se situe entre 5501 mm et 6500 mm, placez une console individuelle centrée avec le coffre.



2 Fixez le à la console individuelle à l'aide de vis M12 avec rondelles (**autre option, voir détail B**).

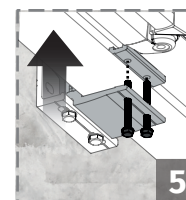
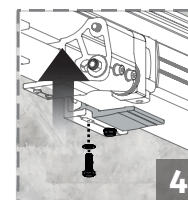
3 APPLIQUER LE COFFRE

Appliquez les supports du coffre sur le support mural.



4 FIXER SUPPORT DU COFFRE

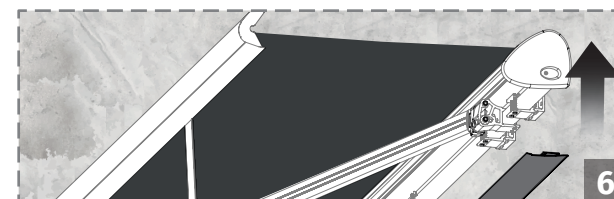
Fixez les vis ISO7380 (M10 x 30) avec les rondelles pour fixer les supports.



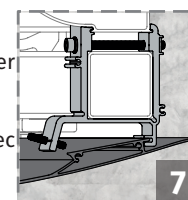
5 Appliquez les vis DIN 933 (M8x75) avec les rondelles et serrez jusqu'à ce qu'elles soient bien fixées.

6 APPLIQUER UN PROFIL DE PROTECTION INFÉRIEUR

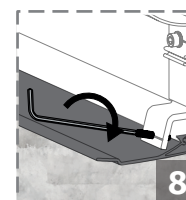
Retirez la vis et le couvercle sur un des côtés. (**voir détail C**). Ouvrez le store avec la manivelle à 500 mm et appliquez le profilé de protection inférieur.



7 Emboîtez le profil dans la fente. Soulevez le profilé jusqu'à ce qu'il soit possible de serrer la vis.

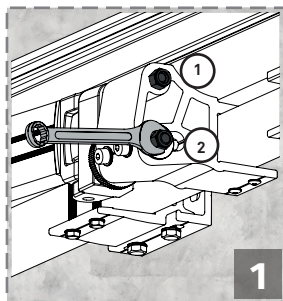
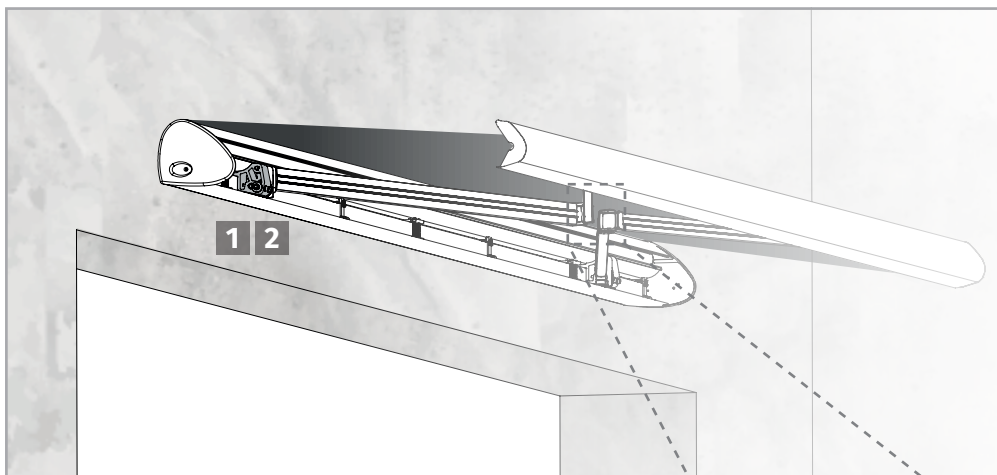


8 Enfin, remplacez le couvercle sur les côtés du coffre avec les vis.



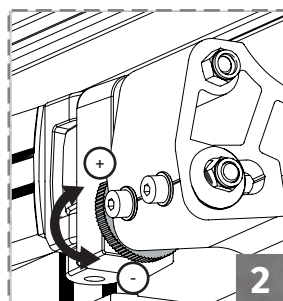
04. RÈGLEMENT

RÉGLER L'ARTICULATION DE BRAS



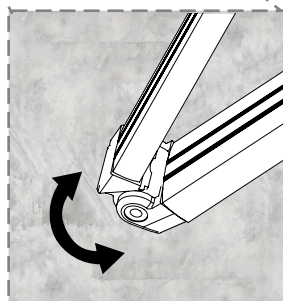
1 DESSERREZ LES VIS

Avec le store ouvert à environ 500 mm, desserrez légèrement les vis 1 et 2.



2 RÉGLER L'ARTICULATION

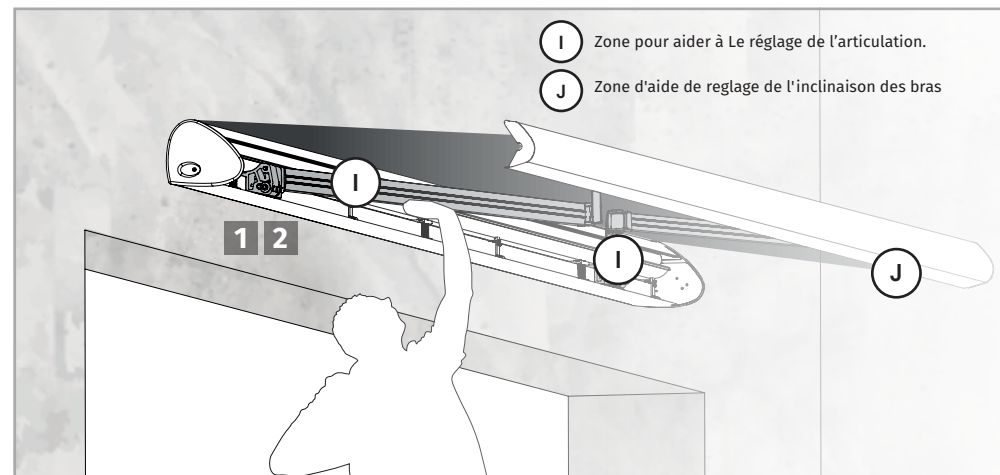
Pour monter ou abaisser l'articulation, faites tourner la roue dans un sens ou dans l'autre.



Tout en effectuant les opérations, l'articulation initiera les changements de monté ou de descente.

04. RÈGLEMENT

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DU STORE

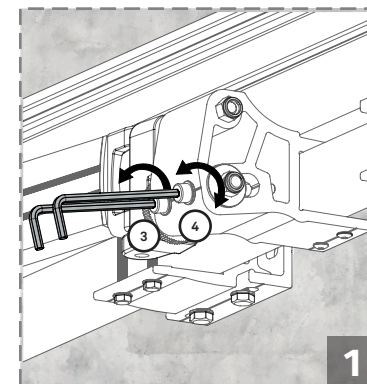


- I Zone pour aider à Le réglage de l'articulation.
- J Zone d'aide de réglage de l'inclinaison des bras

1 RÉGLER STORE

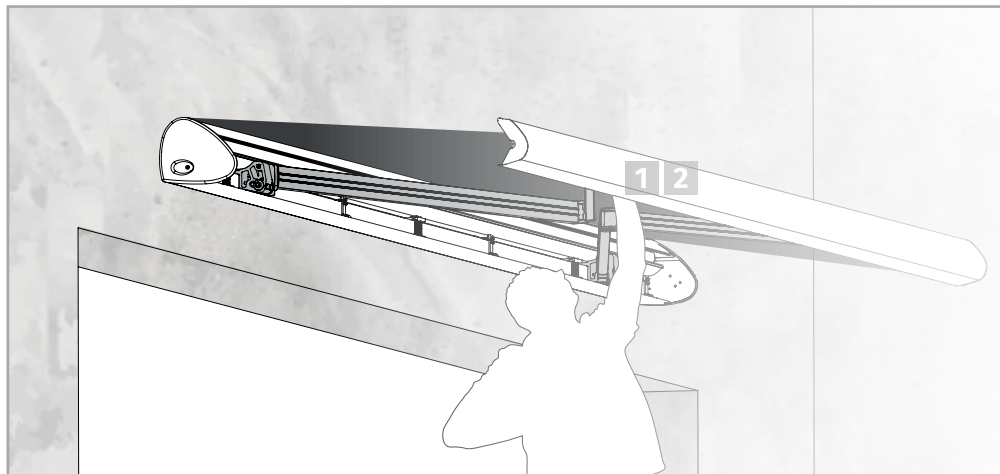
Pour commencer à ajuster l'inclinaison du store, ouvrez-le complètement. Vous devriez aider les bras avec la main tout au long du processus.

- 2 Déverrouillez la vis 3 et desserrez les vis 4 alternativement jusqu'à trouver l'inclinaison souhaitée. En tournant à droite le bras monte, en tournant à gauche le bras descend. Faites cette opération sur un bras puis dans l'autre. **Ne pas dévisser les deux bras en même temps.** Resserrez la vis 3 lorsque vous êtes satisfait de la pente du store.



04. RÈGLEMENT

REGLAGE INCLINABLE DU PROFILÉ AVANT

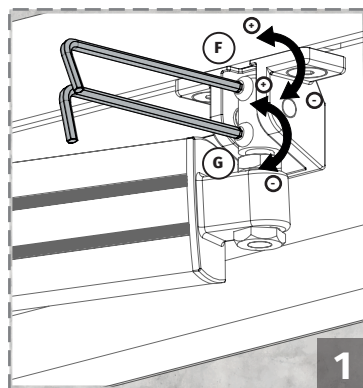


Le store sort d'usine déjà régler. Ce réglage n'est nécessaire lors que l'inclinaison du bras est modifiée.

1 RÉGLER LE PROFILÉ AVANT

Afin d'optimiser la fermeture du store, il est nécessaire de régler l'inclinaison du profilé avant en fonction de l'inclinaison du bras. Placez le store ouvert à environ 500mm.

- 2 Serrer ou dévisser les vis (F, G) jusqu'à ce que le réglage souhaité soit trouvé.

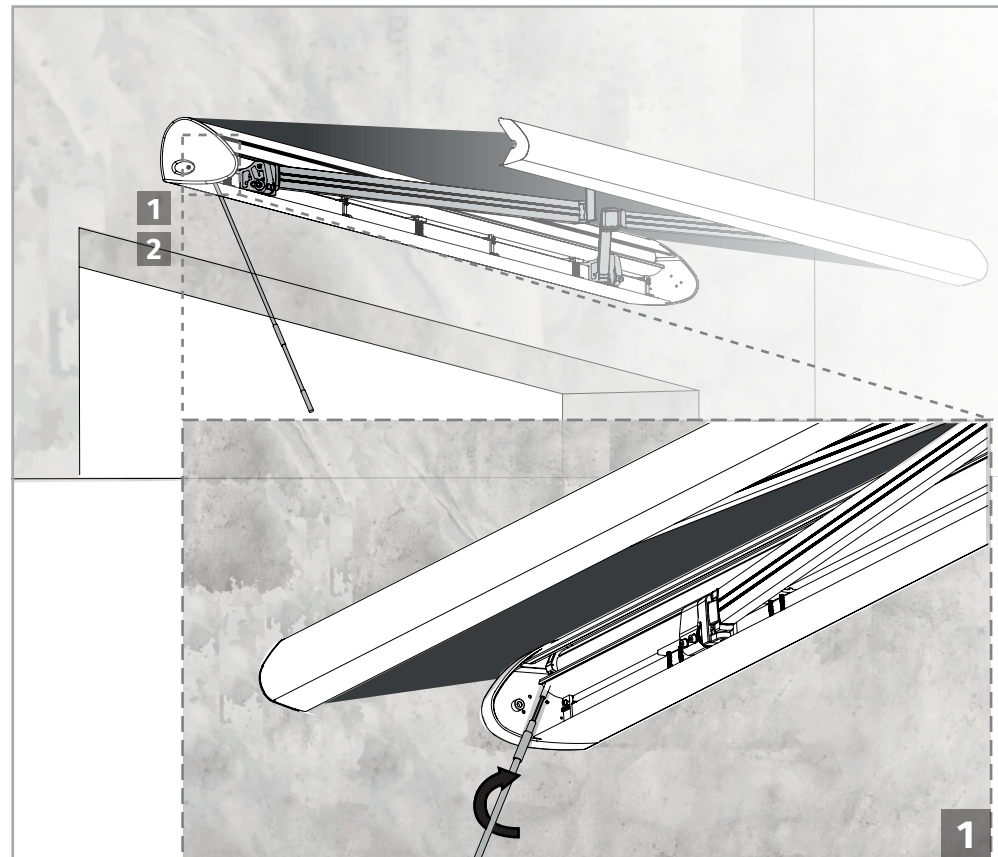


Ne desserrez jamais les vis dans leur intégralité !

Un mauvais réglage du profilé avant peut causer des dommages lors de la fermeture du store! Un positionnement trop bas ou trop élevé de la charnière peut entraîner la détérioration de la bâche ou du toit lorsque le store est fermé!

04. RÈGLEMENT

DÉVERROUILLAGE MANUEL



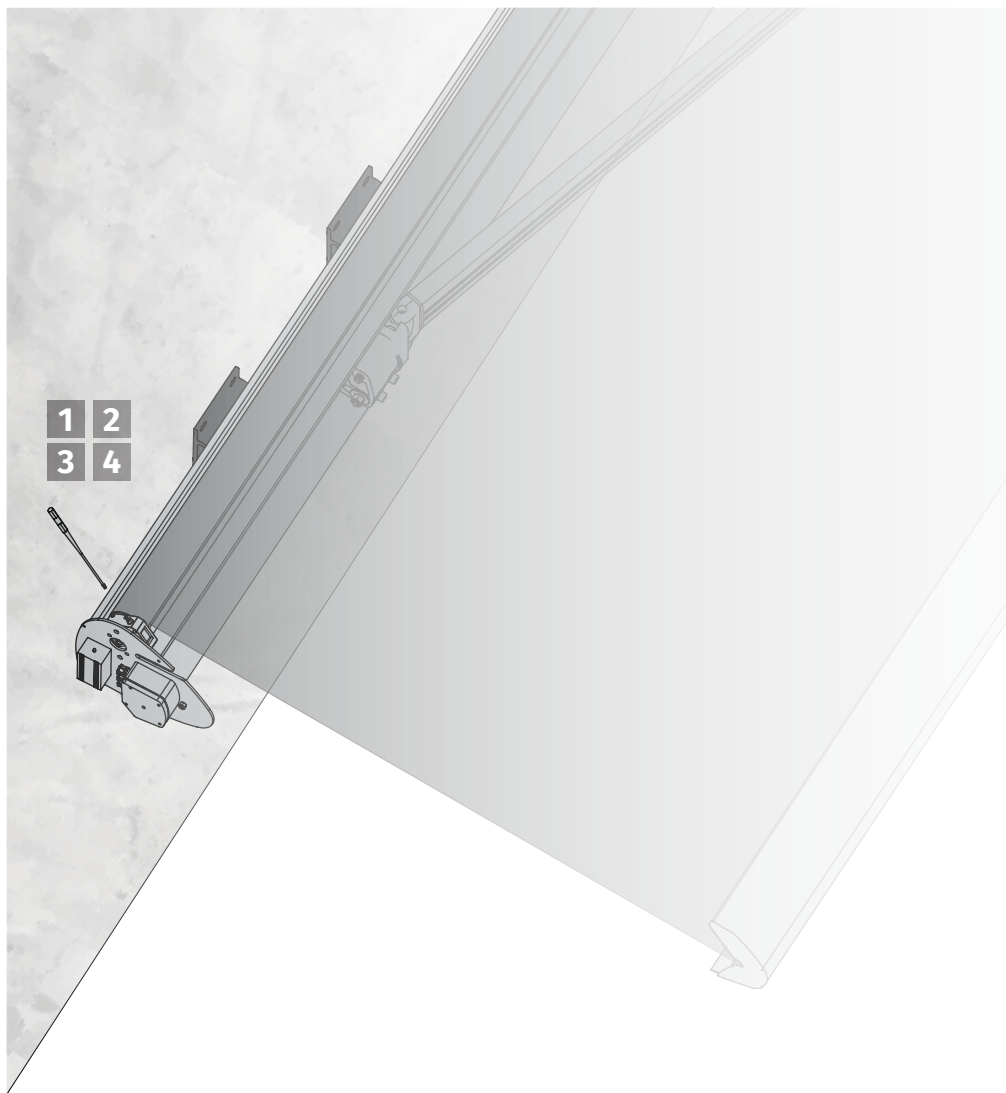
1 DÉVERROUILLER LE STORE

Le store est agencé de sorte que, en cas de panne de courant ou dans toute autre situation empêchant le fonctionnement électrique de l'équipement, il est possible d'ouvrir ou de fermer le store manuellement à l'aide de la manivelle.

- 2 Mettez la manivelle et tournez-la pour ouvrir / fermer le store.

04. RÉGLEMENT

FINS DE COURSE

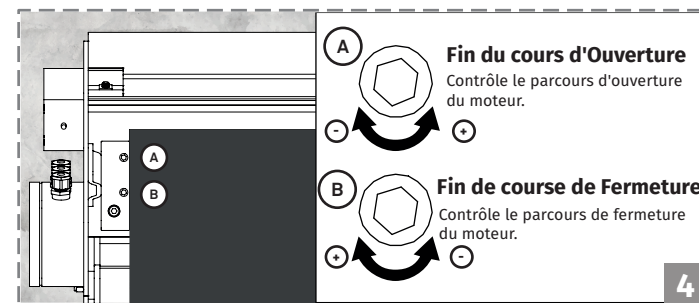
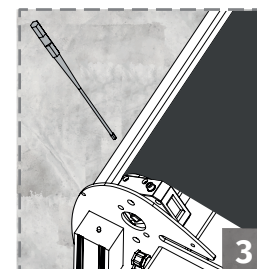
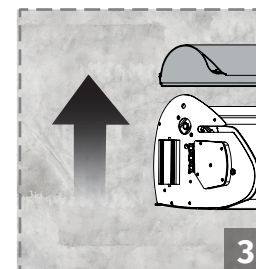
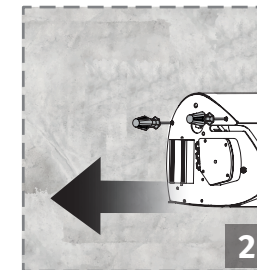
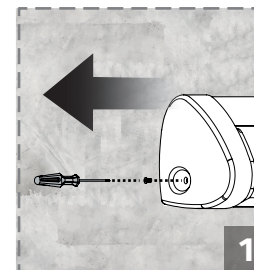


1 DESSERREZ LES VIS
Dévissez les vis et retirez les caches à gauche et à droite.

2 Dévissez totalement les 4 vis qui fixent le profilé supérieur aux deux couvercles.

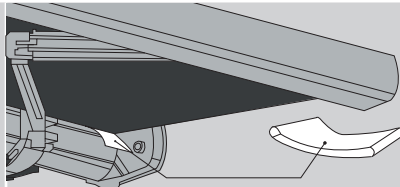
3 ENLEVER LE PROFIL
Retirez le profilé supérieur du coffre.

4 REGLER LE MOTEUR
Le réglage peut être effectué conformément à l'image ci-dessous.
At the end, reinstall the profile and cover to close the awning.



05. SOLUTION DE PANNES

INSTRUCTIONS POUR CONSOMMATEURS ET TECHNICIENS QUALIFIÉS

Anomalie	Comportement	Procédure
Le store n'est pas correctement fixé au mur.	Les vis ne conviennent pas à la structure du mur.	- Vérifiez les mesures d'installation - Vérifiez que le nombre de vis est suffisant et indiqué dans ce manuel
Le store ne reste pas horizontal après ouverture.	- Changements dans l'auvent après plusieurs manoeuvres. - Mauvais réglage de la partie supérieure ou des bras articulés.	- Vérifiez le niveau des supports muraux. - Vérifiez le niveau du tube carré. - Corrigez l'inclinaison des bras en tenant compte des instructions du manuel.
Le haut ne ferme pas complètement.	Dégrader le haut ou la fin du trait.	- Ajustez les bras - Ajustez l'inclinaison supérieure. - Réglez les fins de course du moteur.
La taupe ne ferme pas d'un côté.	Extension naturelle de l'écran.	 - Ouvrez le store. - Placez une boîte en plastique pliée en 4, du côté où l'écran change, entre le tube et l'écran. Si nécessaire, ajoutez d'autres cales jusqu'à ce que l'écran devienne normal. Si le loquet ne s'ajuste toujours pas, pliez encore le loquet en plastique pour gagner en épaisseur et refaire les mêmes opérations
Le store ne fonctionne pas et le moteur ne fait pas de bruit.	Le moteur entre dans la protection thermique après 2 ouvertures et 1 verrouillage.	Attends 20 minutes.
Le store ne fonctionne pas et le moteur ne fait pas de bruit.	Problème de protection.	- Vérifiez la connexion du moteur. - Vérifiez le fonctionnement du moteur en le connectant directement au secteur.